

翠華南幸

以康熙皇帝南巡御書留題為中心

莊吉發

江南人文薈萃，不僅是經濟較為富庶的地區，同時也是知識分子較密集的文化中心。由於南明政權的統治，滿漢畛域，此疆彼界的存在，亟待統治者的化解，清朝皇帝的南巡，有助於民族矛盾的消弭。康熙皇帝南巡駐蹕期間，召見地方文武各員，賞賜御書，君臣互動良好，有助於政治生命共同體的形成。康熙皇帝勤習書法，筆力雄健，結撰精整。江南名勝古蹟，因有康熙皇帝的御書留題，而使山川生色，也形成了地方文化的特色。

康熙皇帝在聽政餘暇，不分寒暑，惟以讀書寫字為事。他手批匠工奏摺，從不假手他人，主要與他的勤習書法有關。（圖一）他自己說過：

朕自幼好臨池，每日寫千餘字，從無間斷。凡古名人之墨蹟石刻，無不細心臨摹，積今三十餘年，實亦性之所好。即朕清字，亦素敏速，從無錯誤。凡批答督撫摺子及硃筆上諭，皆朕親書，並不起稿。

康熙皇帝深悉「人君之學」不在書法，

「朕非專攻書法，但暇時游情翰墨耳。」

康熙皇帝的書法，自幼即得真傳。《聖祖仁皇帝庭訓格言》一書記載康熙皇帝自述學習書法的經過云：

朕八歲登極，即知勉學問。彼時教我句讀者，有張、林二內侍，俱係明時多讀書人。其教書惟以經書為要，至於詩文，則在所後。及至十七、八，更篤於學，逐日未理事前五更即起誦讀，日暮理事稍暇，復講論琢磨，竟至過勞，痰中帶血，亦未少輟。朕少年好學如此，更耽好筆

墨。有翰林沈荃，素學明時董其昌字體，曾教我書法，張、林二內侍，俱及見明時善於書法之人，亦常指示，故朕之書法，有異於尋常人者以此。

日本學者稻葉君山著《清朝全史》曾比較盛清諸帝書法，原書指出，乾隆皇帝於書法，酷愛董其昌，與康熙皇帝相似，為當時畫家張得天所傾倒。乾隆皇帝的書法雖妙，似少氣魄，康熙皇帝則骨力有餘，豐潤不足。康熙皇帝酷愛董其昌的書法，主要是受到翰林沈荃的影響。

翰林沈荃，字貞蕤，號繹堂，江蘇華亭人，其書法，為時人所做效。閩浙總督范時崇具摺奏稱：「臣自幼時所寫之做，係臣父同榜進士沈荃所書，筆多帶行，字如粟大。」康熙皇帝每當作書下筆時，常令沈荃侍於左右，沈荃即指出其缺失，並分析原因。康熙皇帝有時自書大字，令沈荃題於後。康熙十六年（一六七七）五月十四日辰刻，講官喇沙里等進講畢，沈荃進呈遵旨草書《千字文》、《百家姓》。

康熙皇帝觀賞過後，即將御書漢字二幅賞賜沈荃，並令喇沙里傳諭說：「朕素好翰

墨，以爾善於書法，故時令書寫各體，備朕摹做玩味。今將朕所書之字賜汝，非以為佳，但以摹做爾字，故賜汝觀之，果相似否？」沈荃奉到御筆後，讚歎康熙皇帝的書法，「精妙已極，實由天縱。」

沈荃曾學董其昌字體，康熙皇帝喜歡臨摹其書法，沈荃又從旁指點，康熙皇帝的書法遂能「異於尋常人」。他於《跋董其昌書》（圖二）中指出，「朕觀昔人墨蹟，華亭董其昌書畫錦堂記，字體通媚，於晉唐人中，獨出新意，製以為屏，列諸座右，晨夕流覽，寧不遠勝鏤金錯彩者歟！」董

其昌書法最大特色，就是高秀圓潤，丰神獨絕。康熙皇帝觀察其結構字體後指出，董其昌書法，主要是源於晉人。康熙十六年（一六七七）十一月二十二日，康熙皇帝親跋《王右軍書曹娥碑真蹟》云：「曹娥碑相傳為晉王右軍將軍王羲之得意書。今觀真蹟，筆勢清圓秀勁，眾美兼備，古來楷法之精，未有與之匹者。至今千餘年，神彩生動，透出絹素之外。朕萬幾餘暇，披



圖1 清初 康熙帝便裝寫字像 軸 北京故宮博物院藏
引自國立故宮博物院，《康熙大帝與太陽王路易十四—中法文化與藝術的交會特展》



圖2 《御製文集》卷18 跋董其昌書 清康熙53年蔣漣刊本 國立故宮博物院藏



圖4 清 康熙皇帝行書七言絕句 國立故宮博物院藏



圖5 《聖祖仁皇帝御製文集》卷20 南巡筆記 清康熙間內府鈔本 國立故宮博物院藏

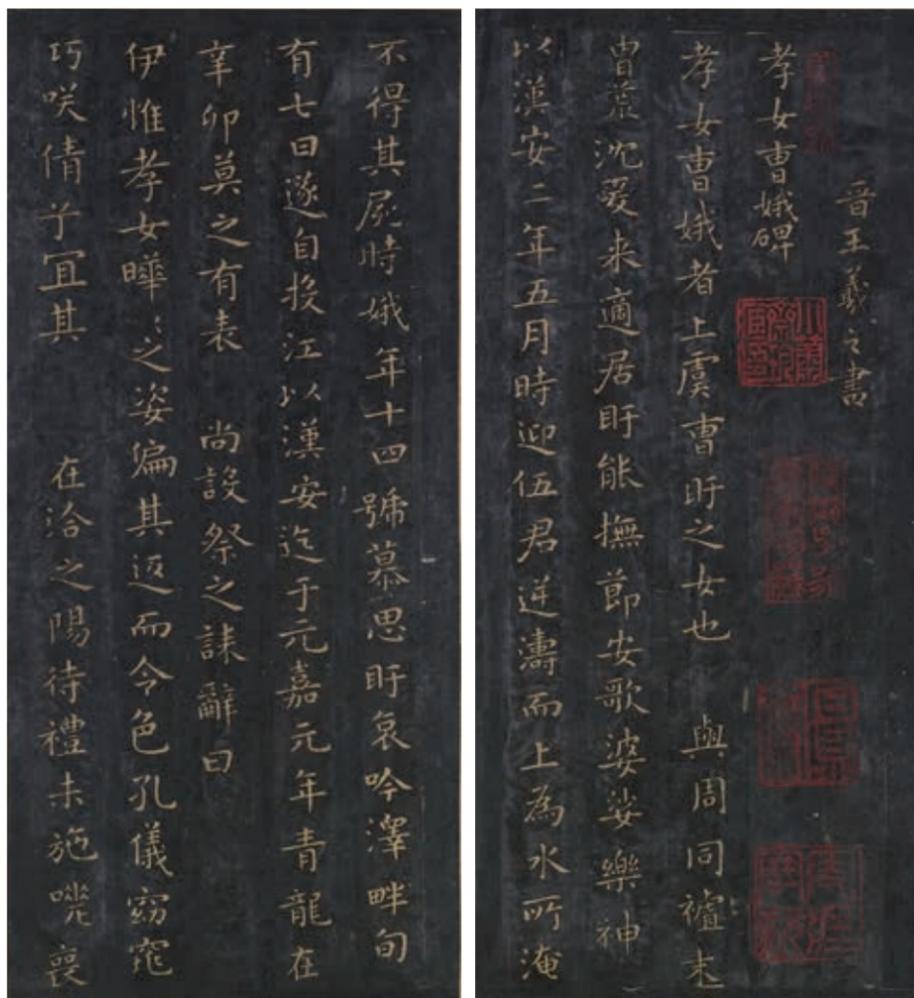


圖3 晉 王羲之 書孝女曹娥碑 局部 國立故宮博物院藏

玩摹做，覺晉人風味，宛在几案間，因書數言識之。」王羲之曹娥碑真蹟（圖三），筆勢清圓秀勁，確實是希代珍寶，千餘年來，依然神彩生動，康熙二十一年（一六八二）二月初八日，康熙皇帝〈跋董其昌書〉指出，以屏風裝潢告成，尚餘縑素，詹事沈

荃也是華亭人，與董其昌同鄉，又素學董其昌筆法，於是命沈荃續書題跋。沈荃之子沈宗敬，亦善書法，沈荃卒後，沈宗敬以編修入直南書房，康熙皇帝命作大小行楷，猶意其父沈荃，曾諭大學士李光地稱：「朕初學書，宗敬父荃，指陳得失，至今作字，

未嘗不思其勤也。」由此可知康熙皇帝喜歡董其昌的書法，主要是受到沈荃的影響。（圖四）

康熙皇帝南巡期間，在行宮讀書寫字，每至深夜，樂此不疲，所到之處，御書留題，頗具歷史文化意義。康熙二十三年（一六八四），康熙皇帝首次南巡。《南巡筆記》記載，是年「秋九月，陳請兩宮，暫違定省。二十八日，出京師，經河間，過德州，閱濟南城，觀釣突泉，題曰激湍。」（圖五）《起居注冊》記載較詳，是年九月二十八日，康熙皇帝由午門出正陽門，駐蹕永清。同年十月初八日，駕至濟南府釣突泉亭，臨泉覽視，稱賞不已。山東巡撫徐旭齡奏請御筆留題。康熙皇帝以釣突泉為名勝之地，即援筆大書「激湍」二字。侍講學士高士奇等扈從諸臣、山東巡撫徐旭齡瞻仰御書後讚嘆御書神妙，真有「龍跳鳳舞之勢」，山泉生色。康熙皇帝命扈從諸臣各書「二字留之泉亭，以傳來許。一鼓後，侍衛二格捧出御書「清漪」二字賜諸臣觀覽。因山東巡撫徐旭齡以衙署內有珍珠泉，奏請御書留題，康熙皇帝即以「清漪」二字賜之。大學士明珠等瞻仰宸翰後指出，御書筆墨飛舞，備極其妙，

不得其屍時年十四號慕思
 有七日遂自投江以漢安迄于元嘉元年青龍在
 辛卯莫之有表 尚設祭之誄辭曰
 伊惟孝女擘之姿偏其返而令色孔儀窈窕
 巧咲倩子宜其 在洽之陽待禮未施晷喪

晉王羲之書
 孝女曹娥碑
 孝女曹娥者上虞曹盱之女也 與周同禮末
 曹盱沈爰來適居盱能撫節安歌婆娑樂神
 以漢安二年五月時迎伍君逆濤而上為水所淹

康熙三十八年（一六九九），康熙皇帝第三次南巡。是年二月初三日凌晨，由東華門出崇文門至大通橋登舟，過通州。二月初四日，駐蹕新河長樂營地方。是日，賜直隸巡道趙弘燮御書「清惠不群」四大字，並傳諭曰：「爾父趙良棟矢志報國，克殫勤勞，歷事戎行，茂著勳績，朕迄今猶追念之，以爾兄弟係功臣之子，未必玷辱先人，故皆擢用，授以文武要職。今復以此四字賜汝，此後益當砥礪廉潔，廣宣惠愛，以副朕視民如子之至意。」

康熙三十八年二月十二日，康熙皇帝駐蹕桑園地方，賜天津總兵潘育龍御書《杜若賦》一幅、《淵鑑齋法帖》一部。二月十八日，駐蹕兩響閘地方。原任刑部侍郎任克溥來朝，賜御書「冰壺朗印」四大字，臨米芾《天馬賦》一卷。二月二十四日，駐蹕赤山，賜山東巡撫王國昌、布政使劉暄、按察使李基和《淵鑑齋法帖》各一部。

康熙三十八年三月初四日，駐蹕淮安府城。是晚登舟，賜總漕桑格「激引清風」四大字，墨刻《金剛經》、《龍虎臺賦》手卷、《秋清賦》、《耕織圖》各一冊。三月初八日，駐蹕揚州府城內。賜原任工部侍郎李柟御書「多識畜德」四大字、對



圖6 滿文本《起居注冊》 康熙23年11月 國立故宮博物院藏

「清漪」二字，意義尤美。同年十月十一日早，康熙皇帝率從官登泰山，於天仙殿行禮，御書「坤元叶德」四大字，懸額殿中。回行宮後，將御書「普照乾坤」四大字、「雲峯」二大字，宣示從臣。扈從諸臣瞻仰後指出，御書筆力雄健，結撰精整。康熙皇帝諭令將「普照乾坤」四大字於孔子小天下處建亭懸額，「雲峯」二字，則令於泰山極頂處磨崖勒石。

康熙二十三年十月二十二日，康熙皇帝駕幸揚州後，登覽蜀岡棲靈寺平山堂等名勝，御書「怡情」二字，留題於平山堂。康熙皇帝駕幸天寧寺時，御書「蕭閒」二字。十月二十四日，康熙皇帝乘沙船渡揚子江。次早，登金山游龍禪寺，御題「江天一攬」四字。十月二十八日，駕幸蘇州觀惠泉山。是日，康熙皇帝以蘇州鄉官汪琬原係翰林，為人厚重，學問優通，且居鄉安靜，不預外事，因此，特賜御筆手卷一軸。同年十一月初四日，康熙皇帝親書手卷一軸賜江寧府知府于成龍。是日，令大學士明珠傳諭于成龍曰：

朕於京師即聞爾知府于成龍居官廉潔，今臨幸此地，諮訪與前所聞無異，是用賜爾朕親書手卷一軸。朕所書字，非爾

等職官應得者，特因嘉爾清操，以示旌揚。（圖六）

康熙皇帝雖然重視書法，勤於寫字，但是他不輕易親書賞賜品級較低職官。

康熙二十八年（一六八九）正月初八日，康熙皇帝第二次南巡。（圖七）是日黎明自午門出正陽門。正月十三日，駐蹕山東德州西關。康熙皇帝曾撰孔子、孟子及周公廟碑文各一篇，手書勒石。衍聖公孔毓圻等奏請御書墨本以為世寶，因此，命將孔子、孟子、周公廟碑文裝潢成冊，分賜衍聖公孔毓圻、博士孟貞仁等。正月十六日辰刻，駕進濟南府，因訪民俗之便，觀賞趵突、珍珠二泉。扈從諸臣及山東巡撫錢瑯等公請御筆留題為名泉光寵，康熙皇帝御書寫「作霖」二大字。

康熙皇帝因禹王廟禮器簡少，屋宇傾頹，特撰上諭，親至禹王廟致祭。康熙二十八年二月十六日，駐蹕杭州府行宮，親書「地平天成」四字，懸掛於禹王廟宇下，並著地方官修理廟宇。同年二月二十九日，康熙皇帝以兩江總督傅臘塔、將軍博濟、江南提督將軍楊捷同效勤勞，故手書御製詩賜之。傅臘塔等均表示銘諸肺腑，戴恩圖報。



圖7 王翬 康熙帝南巡圖卷 第九卷 局部 北京故宮博物院藏 引自國立故宮博物院，《康熙大帝與太陽王路易十四—中法文化與藝術的交會特展》

聯一副、唐詩一幅；賜原任布政使汪楫「游詠清風」四大字，並字一幅；原任給事中李宗孔亦賜「游詠清風」四大字，並字一幅；賜揚州府天寧寺僧廣元御書「禪心澄水月」五大字、「佛門堂」三大字、「皓月禪心」四大字、「寄懷閑竹」四大字；賜興教寺僧廣徹「西來法」三大字；賜北峙僧廣證「法律禪」三大字。三月初九日，駐蹕江天寺，賜糧道劉德芳御書「龍飛」二大字、「揚仁風」三大字、並字一幅、手卷一軸；鳳廬道修毓秀、揚州府知府傅澤洪賜御書字各一幅；賜揚州鹽商張文秀御書「松風」二大字、手卷一軸；賜天寧寺僧廣元御書「鷹堂」二大字；賜北來寺僧「上崇」二大字、「慈雲」二大字。三月十一日，駐蹕興豐，賜江天寺僧超樂御書《心經》，並字四幅；賜僧明真御書「雲峯」二大字，「松風石」三大字、並字一幅；賜避風館僧源恒御書「甘露門」三大字、《金剛經》一部；賜僧明融御書「超峯」二大字、經一部；賜僧妙覺御書「禪樓」二大字、經一部；賜僧溥瀾御書「善覺」二大字、經一部；賜僧慧光等九人經各一部。

康熙三十八年三月十五日，駐蹕蘇州府城內。是日，康熙皇帝御筆臨董其昌書「家雞野鷲春蚓秋蛇」八大字，命中使齋一幅；賜南海普陀山僧明志御書「潮音洞」三大字、「梵音洞」三大字、「普濟群靈」四大字、「浩月禪心」四大字、字一幅；賜僧性統御書「天花法雨」四大字、「修持淨業」四大字、字一幅；賜天竺寺僧挺萃御書「法雲慈悲」四大字；賜僧輅慧御書「飛來峯」三大字、「雲棲」二大字，命鑄懸二處。三月二十八日，駐蹕杭州府城。是日，賜內閣學士顧祖榮御書「遼清之秩」四大字；賜副都御史吳涵御書「風霜之任」四大字；賜布政使趙良璧「承流宣化」四大字；賜按察使于準廉御書「廉察之寄」四大字；賜淨持寺僧方孝御書「西峯」二大字及對聯一副。三月二十九日，賜杭州織造官敖福合御書「鸞鶴情」三大字、「蘭亭」二大字、對聯一副、字一幅；賜驛鹽道卞三畏御書「廉鎮」二大字；賜原任詹事府詹事高士奇御書「忠孝節義」四大字、對聯一副、字一幅；賜原任少詹事邵遠平御書「蓬觀」二大字；賜原任論德沈涵御書「華省」二大字；賜原任中允蔡升元御書「清華」二大字；賜原任御史

示掌院學士韓菼。韓菼奏曰：「皇上御筆書法，不啻龍飛鳳舞，晉唐名迹所不及，何況其昌。」因此，奏請賞賜御書八字，奉為永寶。中使入奏，隨後中使捧出御書「東南雲峯」四大字，並賜御書「家雞野鷲春蚓秋蛇」八大字。韓菼瞻仰「東南雲峯」四大字後指出，御書筆法超絕，於是奏請勒石虎丘，以彰榮遇。三月十六日，駐蹕蘇州府。是日，賜江蘇巡撫宋犖御書「仁惠誠民」四大字、「懷抱清朗」四大字、臨米字一幅、《天馬賦》一卷、詩扇一柄、《淵鑑齋法帖》一部、《耕織圖》一部；賜提督張雲翼御書「思無邪」三大字、字一幅、手卷一幅、詩扇一柄、《淵鑑齋法帖》一部、《耕織圖》一部。三月十八日，駐蹕蘇州府，賜兩江總督張鵬翮御書一幅。三月十九日，駐蹕蘇州府。賜蘇州織造李煦御書「脩竹清風」四大字、字二幅；賜原任尚書翁叔元墨刻《金剛經》、《孝經》、《草訣百韻歌》、《耕織圖》、御書詩扇字三幅；賜原任尚書王日藻墨刻《金剛經》、《孝經》、《草訣百韻歌》、《耕織圖》、《孝經》、《草訣百韻歌》、《耕織圖》、御書《甘文焜之子同知甘國奎御書「勁節」二大字。

康熙三十八年四月初二日，駐蹕蘇州府。康熙皇帝因念原任大學士宋德宜，御書「篤念前勞」四大字賜其子給事中宋駿業、贊善宋大業，又賜宋駿業御書「蹇諤老成」四大字，賜宋大業御書「文學侍從」四大字。同日，賜翰林院侍講學士王九齡御書「視草」二大字；侍讀學士張廷瓚御書「玉堂」二大字；國子監祭酒孫岳頌御書「尊經服教」四大字；原任侍郎彭孫遜御書「松桂堂」三大字；百歲老人顧履吉御書「凌霄喬松」四大字；九十二歲老人褚篆御書「海鶴風姿」四大字。四月初五日，駐蹕蘇州。是日，賜原任尚書翁叔元御書「攬秀堂」三大字；賜原任詹事高士奇御書「再過鵝峰」四大字；賜給事中宋駿業「御製憫農詩」一章及御書，宋駿業奏准勒石學宮；賜原任御史盛符升御書「年登大耋」四大字；賜原任贊善黃與堅御書「如松堂」三大字；賜原任檢討允桐御書「鶴栖堂」三大字；賜原任巡撫顧汧御書「閱清暉」三大字；賜兩浙運使道李濤御書「惠愛」二大字；賜織造府官李煦御題詩一首，對聯一副；賜江暉之子江弘文墨

剛經》、《孝經》、《草訣百韻歌》、《耕織圖》、御書詩扇字；賜原任國子監典簿徐昇「耕織圖」、御書「雲光臺」三大字；賜原任給事中慕琛墨刻《金剛經》、《孝經》、《草訣百韻歌》、《耕織圖》、御書二幅；賜原任庶吉士沈宗敬《孝經》、墨刻《千字文》、御書「清風蘭雪」四大字、字一幅。因扈從漢翰林官中多蘇松人，康熙皇帝令奏事存任傳諭蘇松翰林官可就近到家與父母妻子相見，不必隨駕至浙江。三月二十日，駐蹕皂林，賜蘇州雲泉寺僧持藻御書「般若臺」三大字。

康熙三十八年三月二十六日，駐蹕杭州府。是日，賜浙閩總督郭世隆御書「岳牧之任」四大字，手卷一幅、《淵鑑齋法帖》、《耕織圖》；賜浙江巡撫張敏御書「宣布德澤」四大字，手卷一幅、《淵鑑齋法帖》、《耕織圖》；賜提督趙弘燦御書「樂善不倦」四大字、《耕織圖》、《淵鑑齋法帖》；三月二十七日，駐蹕杭州府。是日，親近侍衛伍什、學士布泰捧出御書「名垂青史」四大字賜浙江湖州府知府陳一夔，並傳諭曰：「爾父陳丹赤向為國盡忠殉難，朕至今憫之，此賜特表爾父之忠耳。」同日，賜福州將軍金世榮御書「器志方雅」四大字；賜提督王萬祥御書「智義合宜」

刻《千字文》、《詩經》各一本；賜華山和尚敏膺御書「高雲」二大字，「翠巖寺」三大字、字一幅；賜祥符寺僧紀蔭御書「神駿寺」三大字。四月初六日，康熙皇帝自蘇州府啓行，駐蹕望亭。賜華山和尚敏膺御書「香域」二大字。四月初七日，駐蹕定堰地方。賜原任左春坊秦松齡御書「松風水月」四大字、「山色溪光」四大字；賜放生池和尚御書「慈雲寺」三大字；賜小金山和尚御書「蘭若」二大字。四月初八日，駐蹕丹陽地方。是日，賜和尚紀蔭御書「清淨寺」三大字、字二幅、對聯一副。

康熙三十八年四月十五日，康熙皇帝命大學士伊桑阿等齎送御書「治隆唐宋」四大字（圖八）、黃綾一幅至洪武陵，陳設香案行禮，將御書交與織造府官曹寅收貯，俟修理完畢懸掛。是日，賜安徽巡撫李炳御書「敷政於外」四大字；賜安徽布政使張四教御書「忠信之長」四大字；賜江蘇布政使劉殿衡御書「藩維之寄」四大字；賜江蘇按察使趙世顯御書「清明仁恕」四大字；賜蘇松糧道劉殿邦御書「一州之表」四大字；賜驛鹽道王然御書「清簡為最」四大字；賜安徽糧道鮑復昌御書「治民如家」四大字；賜鳳廬道修毓秀御書「惠愛在人」四大字；賜常道施朝輔御書「百



圖9 清 冷枚 畫耕織圖 摹華 國立故宮博物院藏

《淵鑑齋法帖》、《百家姓》、《千字文》、《草訣百韻歌》、《金剛經》墨刻、《耕織圖》（圖九）；賜大名府九十七歲老人聶志笙御書「春秋高」三大字；賜直郡王御書「綺窓」二大字；賜誠郡王「擁書千卷」四大字、「芸窓」二大字、「雲舫」二大字；賜七貝勒御書「進學齋」三大字；賜衍聖公孔毓圻御書「詩書禮樂」四大字；賜五經博士孔毓埏御書「遠秀」二大字；

賜山東巡撫王國昌御書「珪璋特達」四大字；賜山東布政使劉暉御書「維德之隅」四大字；賜山東按察使李基和御書「獨持風裁」四大字；賜登萊道郎廷極御書「振鷺初飛」四大字；賜原任侍郎任克溥御製詩一篇、御書「傳世寶」三大字。五月初十日，駐蹕白草窪。是日，賜裕親王御製詩一章。五月十二日，駐蹕張家莊。是日，賜天津總兵官潘育龍御書「盡銳爭先」四



圖8 康熙皇帝在南京明孝陵所立的「治隆唐宋」碑 Vladimir Menkov攝 引自維基百科

里宣風」四大字。以織造府官曹寅之母年老，特賜御書「萱瑞堂」三大字，賜曹寅御書「雲窓清靄」四大字、字一幅、對聯一副、《淵鑑齋法帖》一部。

康熙三十八年四月二十日，駐蹕畢金山。是日，賜大學士張玉書御書「恭儉為德澄懷日新」八大字、「浮翠樓」三大字、字一幅、對聯一副、《淵鑑齋法帖》、《耕織圖》；賜總河于成龍御書「澄清方岳」四大字、字二幅、對聯一副；賜鎮江僧廣如御書「八公洞」三大字、《金剛經》一卷；賜超學御書「鶴林寺」三大字、《金剛經》一卷；賜超學御書「竹林寺」三大字、《金剛經》一卷；賜江天寺僧深起御書「水天清

映」四大字；賜印銓御書「清規」二大字；賜僧湛悟《金剛經》一卷。四月二十二日，駐蹕揚州府。賜原任給事中李宗孔御書「香山洛社」四大字；賜原任侍郎李栢御製詩一幅；賜兩淮鹽院卓琳御書「紫垣」二大字；賜原任主事郭士環御書「泉石怡情」四大字；賜御史程文彝御書「肅紀守法」四大字；賜原任道程兆麟御書「歌詠昔賢」四大字；賜蕪湖關監督翰林院侍講學士郎啟御書「竹風蘭露」四大字；賜原任尚書徐乾學之子原任御史徐樹穀御書「愛清景」三大字；賜原任詹事沈荃之子原任庶吉士沈宗敬御書「落紙雲烟」四大字；賜鹽商項起鶴母「壽萱」二大字；賜鹽商汪森裕

御書「禮年高」三大字；賜舉人吳廷禎字一幅；賜天寧寺僧廣元御書詩一章；賜清涼寺僧紀蔭御書一幅；賜焦山僧御書「法雲惠日」四大字；賜天心寺僧元啓御書「香阜寺」三大字、《金剛經》一卷；賜萬佛菴僧普怡「雲門雪竇」四大字、《金剛經》一卷。

康熙三十八年四月二十四日，駐蹕泇水地方。是日，賜相士羅光榮御書「通幽索隱」四大字；賜江天寺僧「龍光寺」三大字；賜南京興善寺僧明融《金剛經》一卷。四月二十五日，駐蹕淮安城外。是日，賜內閣學士布泰御書「木天」二大字；賜蘇州府雲泉寺僧特藻御書「慧業寺」三大字、「精舍」二大字、《金剛經》二卷。四月二十八日，駐蹕治河嘴地方。是日，賜于成龍御書「樂休社」三大字、對聯一副；賜徐廷璽御書「慈惠之師」四大字；賜雲臺寺僧隆禎御書「遙鎮洪流」四大字。

康熙三十八年五月初一日，駐蹕韓庄。是日，賜原任詹事高士奇御書五匣。五月初三日，駐蹕仲家園。是日，賜五經博士仲秉貞御書「聖門之哲」四大字，命懸於子路廟。五月初六日，駐蹕李海務。是日，賜原任詹事高士奇御書條幅、對聯、

大字。五月十四日，駐蹕河西務。是日，賜內閣學士噶禮御書「清班」二大字。五月十六日，駐蹕通州城外，賜兵部尚書席爾達御書「居貞素」三大字及字一幅。五月十七日，是日早，康熙皇帝由崇文門進東華門回宮。

康熙四十一年（一七〇二）九月二十五日辰時，康熙皇帝因巡視南河，由午門出正陽門南巡。十月初四日，駐蹕德州城。初五日，駐蹕行宮，皇太子違和。是日巳時，命侍讀學士陳元龍、侍講學士揆敘、侍讀宋大業、論德查昇、編修汪士鋐、陳壯履、庶吉士勵廷儀入行宮賜食。飯後，召陳元龍等至御前，令各書綾一幅。《起居注冊》詳錄君臣討論書法的對話，節錄一段內容如下：

上閱畢云：勵廷儀書法甚熟，因在朕前，過於矜持，是以不及平昔。上又曰：學書須臨古人法帖，其用筆時，輕重疏密，或疾或遲，斟酌俱有體。宮中古法帖甚多，朕皆臨閱。有李北海書華山寺碑文，字極大，難於臨摹。朕身臨其上必臨摹而後已。今翰林內書法優者，皆有一種翰林習氣，惟孫岳頌書法最佳。查昇奏曰：孫岳頌草書、楷書俱佳。上曰：孫

岳頌楷書亦未免有翰林氣，其草書實是過人。陳元龍等奏曰：臣等蒙聖恩訓示，雖曾究心書法，但古人法帖，其運筆結構，皆未能明晰。皇上御書超絕千古，縱鍾繇、王羲之復生，皆不能及。臣等蒙皇上賞費御書，雖朝夕瞻仰，心摹手習，一筆亦不能學，總由聖躬乾健，腕力萬鈞，洵聖壽無疆之徵也。臣等魯鈍，願學未能，沉御札精微奧妙，又非臣等愚昧所能仰窺。今駐蹕閒暇，蒙恩召進，臣敢冒昧巧求皇上親揮御筆，許臣等侍側，恭瞻皇上用筆之妙，書法之神，庶幾窺竊萬一，以仰副皇上教育鴻恩，臣等曷勝激切之至。皇上遂親書「雲飛北闕輕陰散雨歇南山積翠來」十四大字，真如龍飛鳳舞，岳峙淵停，諸臣拱立，欽仰懼悚，贊嘆難罄焉。上又曰：米芾石刻，可不必學，所有法帖，朕曾臨編，大抵名人墨蹟，屢經匠工鏤刊，其原本精神，漸皆失真。沈荃昔云：伊曾親受董其昌指訓。朕幼年學書，有一筆不似處，沈荃必直言之。朕素性好此，久歷

歲年，毫無間斷。（圖十）侍讀學士陳元龍等對康熙皇帝書法的肯定，雖多溢美之辭，但君臣重視書法的重要性，確實是不言而喻。引文中指出康熙皇帝臨遍清宮珍藏古人法帖，以及如何臨摹古人法帖，都是經驗之談。米芾書法，頗得王獻之筆意，超妙入神。但因米芾墨蹟屢經匠工鏤刊，以致失真，而無原本精神，米芾石刻不必學，康熙皇帝的分析是可信的。因皇太子染病，南巡中輟。十月二十一日，皇太子病體大癒，康熙皇帝於是日回鑾。康熙皇帝不僅以御書賞賜臣工，亦常賞賜寶硯。康熙四十二年（一七〇三）正月初三日早，康熙皇帝召翰林院掌院學士揆敘等六十人至南書房，賞賜砥石山石硯，人各一方，就是「作養詞臣」的一種表現。同年正月十六日，康熙皇帝以巡閱南河，省風問俗，察訪吏治，於是日已由暢春園啓行，駐蹕良鄉縣所屬寶店，御書《督撫箴》一篇賜直隸巡撫李光地。正月十八日，駐蹕河間府屬臨河地界，賜分司齊蘇勒御書詩一幅。正月二十四日，康熙皇帝至濟南府，幸巡撫署中觀珍珠泉，御書《三渡齊河即事詩》一章，令懸於大門，曉示臣民。又書《督撫箴》一篇及御製詩，賜山東巡撫王國昌。復出觀趵突泉，駐蹕長清縣屬黃山店，御書「源清流潔」四大字，令懸於趵突泉。又書「潤物」二大字，令

懸於珍珠泉。又書「學宗洙泗」四大字，令懸於學道所修書院。二月初七日，御舟過高郵州，泊舟邵伯。是日，過邵伯更樓，至揚州登岸，經過城內，闔城士庶，扶老攜幼，設香案，爭覩「天顏」。同日，出揚州城，泊舟寶塔灣。二月初八日，御舟泊瓜州屬屯船塢。二月初九日，康熙皇帝渡長江，登金山江天寺，御書「動靜萬古」四大字，令懸於江天寺。二月十二日，駐蹕蘇州府行宮，賜江蘇巡撫宋榮御書《督撫箴》一幅。查閱《起居注冊》的記載，可以還原歷史。譬如山東濟南府趵突泉亭「激湍」二字；山東巡撫衛署內珍珠泉「清漪」二字，是康熙皇帝南巡期間於康熙二十三年十月初八日駕幸濟南府後所題。趵突亭「作霖」二字，是康熙皇帝於康熙二十八年正月十六日御筆留題。懸於趵突泉的「源清流潔」四大字，懸於珍珠泉的「潤物」二大字，是康熙皇帝於康熙四十二年正月二十四日御題的匾額。揚州蜀岡棲雲寺平山堂懸掛的「怡情」二字；天寧寺「蕭閒」二字是康熙二十三年十月二十二日，康熙皇帝留題的御書。金山游龍禪寺「江天一攬」四字是康熙



圖10 漢文本《起居注冊》 康熙41年10月 國立故宮博物院藏

二十三年十月二十四日，康熙皇帝留題的御書。金山江天寺「動靜萬古」四大字是康熙四十二年二月初九日康熙皇帝留題的御書。

懸掛於禹王廟宇的「地平天成」四字，是康熙二十八年二月十六日康熙皇帝駐蹕杭州府行宮時親筆留題的御書。勒石虎丘的「東南雲峯」四大字，是康熙三十八年三月十五日康熙皇帝駐蹕蘇州府城內的親筆御書，掌院學士韓菼以御書筆法超絕，於是奏請勒石，以彰榮遇。

泰山天仙殿中所懸「坤元叶德」四大字匾額；孔子小天下碑亭「普照乾坤」四大字；泰山極頂處磨崖勒石「雲峯」二字，都是康熙二十三年十月十一日康熙皇帝的御筆。康熙皇帝南巡期間沿途賞賜臣民的御書，更是不勝枚舉。山東巡撫徐旭齡瞻仰御書後讚嘆御書神妙，真有龍飛鳳舞之勢，山泉生色。洪武陵修整完畢後懸掛的「治隆唐宋」四大字，是康熙三十八年四月十五日康熙皇帝駐蹕江寧的御筆。名勝古蹟，因有歷代皇帝的御書留題，而形成地方文化的特色。

作者為本院圖書文獻處退休研究員



印象·左岸

Musée d'Orsay

Exposition du 30^{ème} Anniversaire du Musée d'Orsay - Les Mondes Esthétiques du XIX^{ème} Siècle

奧塞美術館 30週年大展

09:00-17:00(16:30停止售票及入場)

4.8^⑥ → 7.24^⑦ 國立故宮博物院 圖書文獻大樓一樓特展室



主辦單位 | 國立故宮博物院 NATIONAL PALACE MUSEUM

協辦單位 | 時藝多媒體 國林文創股份有限公司 中國信託 CTBC 力鼎文化基金會 EVA AIR 長榮航空 F&F 社團法人中華民國畫廊協會 Taiwan Art Gallery Association 典藏 城市美學新態度

諮詢電話 | 02-6616-9938

Facebook | 奧塞美術館30週年大展-印象·左岸

勤修無逸

嘉慶皇帝文物特展

Staying Industrious And Shunning Luxury:
the Qing Emperor Jiaqing and the Art of His Time
2017 01/07-06/18

國立故宮博物院正館
陳列室 Gallery 103



國立故宮博物院 NATIONAL PALACE MUSEUM

11363 臺北市士林區景福街二段221號

電話: 886-2-27588888 傳真: 886-2-27588888

郵政信箱: 11363 臺北市士林區景福街二段221號

電話: 886-2-27588888 傳真: 886-2-27588888

郵政信箱: 11363 臺北市士林區景福街二段221號